

Pomponius Gauricus
DE SCULPTURA
IV. De perspectiva

partes redactae ex paragrapho 2
(in litteris pinguibus: partes usi)

... Atqui locus prior sit, necesse est, quam corpus locatum.

Locus igitur primo designabitur (id, quod planum vocant). Facies autem quam directissimum sic:

- **Ad perpendicularum mediam lineam demittito.**
- **Hinc inde semicirculos circumducito.**
- **Per eorum intersectiones lineam ipsam aequoream trahito.**

Nequis vero fiat in collocandis deinde personis error, fieri oportere demonstrant hoc modo: Esto iam in hac quadrata (nam eiusmodi potissimum utimur) tabula haec in-quiunt linea.

At quantum ab hac plani definitrix distare debeat? Aut ubi corpora collocabimus?

Qui prospicit – nisi iam in pedes despexerit – prospiciet a pedibus unica sui ad minimum dimensione.

- **Ducatur itaque quot volueris pedum linea haec.**
- **Mox deinde hic longius attollatur alia in humanam staturam, sic:**
- **Ex huius autem ipsius vertice ducatur ad extremum aequoreae linea, sic:**
- **itidem ad omnium harum portionum angulos, sic:**
- **Ubi igitur a media aequorea perpendicularis haec cum ea – quae ab vertice ad extremum ducta fuerat – se coniunxerit, plani finitricis lineae terminus hic esto.**
- **Quod si ab aequorea ad hanc finitricem – ab laterali ad lateralem, absque ipsarum angulis ad angulos – plurimas hoc modo perduxeris lineas, descriptum etiam collocandis personis locum habebis. ...**

Pomponio Gaurico
ÜBER DIE BILDHAUEREI
IV. Über die Perspektive

redigierte und übersetzte Teile aus § 2
(in fetter Schrift: benützte Teile)

... Allerdings ist notwendigerweise der Platz früher als die Platzierung des Körpers.

Man bestimmt zuerst den Platz (das, was man Grundfläche nennt). Du schaffst das möglichst zielgerichtet folgendermaßen:

- **Ziehe senkrecht in der Mitte eine Linie hinab.**
- **Von da aus schlage zwei Halbkreise.**
- **Durch deren Schnittpunkte ziehe die horizontale Grundlinie.**

Damit keiner einen Fehler macht bei der Anordnen der Personen, lehrt man uns, das so zu machen: Es sei diese Linie – so sagt man uns – bereits auf diesem quadratischen (dergestalt benützen wir es meistens) Zeichenfeld.

Wie weit davon entfernt muss die Endlinie [der Grundfläche] sein? Und wo platzieren wir die Körper?

Wer nach vorne – also nicht auf seine Füße hinunter – schaut, wirft seinen Blick mindesten einmal soweit wie seine Körperlänge nach vorne.

- **Zeichne also diese Linie so viele Fuß lang, wie du willst.**
- **Dann errichte – weit genug von hier – eine andere Linie in Menschengröße, so:**
- **Von deren oberem Ende wird eine Linie zum Grundlinienende gezogen, so:**
- **und genau so zu den Teilungspunkten darauf, so:**
- **Wo sich die Senkrechte in der Mitte der Grundlinie mit der Linie vom Scheitel zum Grundlinienende schneidet, da ist der Bestimmungspunkt der Endlinie der Grundfläche.**
- **Denn wenn du – von der Grund- zur Endlinie und bei denen von Schnittpunkt zu Schnittpunkt – auf diese Art mehrere Linien ziehst, wirst du auch den erwähnten Platz für die anzuordnenden Personen haben. ...**